

<<天方夜谭>>

图书基本信息

书名：<<天方夜谭>>

13位ISBN编号：9787504850454

10位ISBN编号：7504850454

出版时间：1970-1

出版时间：农村读物

作者：本社

页数：164

译者：刘可欣

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;天方夜谭&gt;&gt;

## 前言

《天方夜谭》又名《一千零一夜》，是一部中世纪阿拉伯民间故事集。

该书约为9世纪成书，被口头流传的年代则在8世纪阿巴斯王朝的前期。

《天方夜谭》共收集了134个故事，共分为三大部分：第一部分是故事集的核心，由波斯语翻译成阿拉伯文，又名《一千个故事》；第二部分讲述了伊拉克阿巴斯王朝的故事，阿巴斯即黑衣大食；第三部分的故事是关于玛穆鲁克王朝，即埃及的一些传说。

在11-13世纪，由于十字军东侵，《天方夜谭》被传往欧洲。

1704- 1717年，法国人加朗依据叙利亚抄本，率先将《天方夜谭》译成法文本出版。

此后，该书陆续被翻译成各种文字出版。

20世纪初叶，《天方夜谭》传入中国，由纳训从阿拉伯原文选译出的《天方夜谭》三卷本在20世纪40-50年代出版，深受欢迎。

《天方夜谭》是阿拉伯劳动人民智慧的结晶，充分体现了阿拉伯民族勤劳、聪慧、骁勇善战的性格。它的结构精巧，采用大故事套小故事的方式，叙事手法生动，引人入胜，散发着迷人的气息，洋溢着强烈的激情。

全书的楔子是第一个故事——《国王山鲁亚尔和他的兄弟的故事》。

古代萨桑国的国王山鲁亚尔，因为受到妻子的蒙骗，愤怒之下立誓绝不再信任女人。

他从民间选拔美女陪他过夜，次日即处斩，一时间，有女之家惶惶不可终日。

宰相之女山鲁佐德聪慧绝伦，为了制止滥杀，她自愿进宫，以讲故事的方式吸引了凶残的国王，使国王逐渐迷恋上了她，终于废止了滥杀。

《天方夜谭》中的故事即由此而来，其中天文地理、风土人情、鸟兽鱼虫、爱恨喜怒，无所不包。

《天方夜谭》对世界文学产生了深远的影响，但丁、乔叟、薄伽丘、莎士比亚、塞万提斯等大文豪对此书赞赏有加，而该书也给予了他们灵感，间接地促使成了《神曲》、《十日谈》、《坎特伯雷故事集》、《唐吉珂德》等名作的诞生。

## <<天方夜谭>>

### 内容概要

《天方夜谭》又名《一千零一夜》，是一部著名的阿拉伯民间故事集。内容丰富，包罗万象，描述了中世纪阿拉伯丰富多彩的风土人情和社会生活，蕴藏着深厚的阿拉伯文化内涵，显示了阿拉伯人民非凡的智慧和想象力，具有浓郁的民族特点。它爱憎分明，充满哲理，许多故事都贯穿着光明和正义最终将战胜黑暗和邪恶的主题，让人们对生活充满热情和希望。它的情节曲折离奇，叙述语言诙谐幽默，采用的是东方文学中常见的大故事套小故事的形式，读来一波三折，令人回味无穷。

## &lt;&lt;天方夜谭&gt;&gt;

## 书籍目录

前言国王山鲁亚尔和他的兄弟的故事驴子和水牛的故事生意人和恶魔的故事第一位老者与羚羊的故事第二位老者与猎狗的故事第三位老者与骡子的故事辛巴达航海远行的故事第一次航海远行第二次航海远行第三次航海远行第四次航海远行第五次航海远行第六次航海远行第七次航海远行阿里巴巴和四十大盗的故事高西木和阿里巴巴山林之中芝麻，芝麻，开门吧！吐露秘密高西木逼迫阿里巴巴高西木在洞里高西木死了高西木的尸体安葬高西木巴巴穆斯塔法和大盗玛尔基娜之智玛尔基娜和大盗们强盗头子死了大结局阿拉丁和神灯的故事顽皮的阿拉丁非洲魔术师神灯巴迪鲁勒·布多鲁公主公主完婚非洲巫师再返中国阿拉丁被抓起来了阿拉丁报仇巫师的亲兄弟乌木马的故事夏梅禄王子与白都伦公主的故事皇帝山鲁曼与夏梅禄王子夏梅禄与迈野姆娜迈野姆娜与代赫尼庶夏梅禄和白都伦夏梅禄与守候的仆人夏梅禄王子与宰相王子与皇帝白都伦公主从梦中醒来公主白都伦与皇帝埃尤尔白都伦公主与买尔祖旺买尔祖旺重新踏上旅程夏梅禄王子与买尔祖旺夏梅禄和买尔祖旺离宫出走夏梅禄和白都伦相会夏梅禄携白都伦公主回国探亲夏梅禄追赶大鸟夏梅禄与花匠白都伦在丈夫失踪以后白都伦与阿尔马诺斯皇帝白都伦与哈雅图·诺芬丝哀伤的山鲁曼皇帝夏梅禄发掘出宝藏白都伦与船长白都伦与夏梅禄重逢夏梅禄与哈雅图·诺芬丝结成夫妇艾谟章笃与艾思武德王子与皇后王子与财政部长艾谟章笃及艾思武德王子在路上艾思武德与拜火教异教徒艾谟章笃与漂亮女郎艾谟章笃与漂亮女郎在白和迪尔家里艾思武德与拜火教祭司艾思武德与马尔佳娜女王艾思武德大难临头艾谟章笃与艾思武德重逢聂尔曼和诺尔美的故事大团圆

## &lt;&lt;天方夜谭&gt;&gt;

## 章节摘录

传说古代有一个萨桑国，地处古印度和中国之间的海岛上，那里的国王拥有千军万马，后宫仆役也为数众多。

他有两个勇猛的儿子，均是骑手。

次子沙宰曼不如长子山鲁亚尔英武。

山鲁亚尔继位后，统领天下，以其一身正气而令万民敬仰。

沙宰曼被分封到撒马尔罕当国君。

两兄弟各自掌管自己的疆土，在国民面前表现得非常正直；他们的国势在20年内蒸蒸日上，他们也和老百姓共享欢乐人生。

山鲁亚尔国王遣丞相去撒马尔罕，想把沙宰曼接来，因为他思念弟弟了。

丞相听令而去，即刻出发，平安抵达撒马尔罕，拜见沙宰曼之后，丞相转述了国王的问候和思念之情，并请求沙宰曼去见国王。

沙宰曼很爽快地答应了丞相，立刻备妥了路上用的帐篷、骆驼、骡马等，命他的丞相暂理政事，就带着随从上路了。

他刚出城不远，猛然记起宫里的礼品还未带上，于是回头去拿。

刚进宫里，他就发现乐工和王后正在一块儿唱歌、嬉闹。

此情此景，令他犹如五雷轰顶，眼前一片漆黑。

他说：“这等事居然在我还没有远离都城时就发生了，假如我在兄长处果的时间长了，天知道这恶棍将做出什么样的坏事！”

”他挥剑杀死了乐工和王后，然后下令动身；带领手下穿山越岭，向哥哥的都城出发。

沙宰曼在都城外遣使去通报。

山鲁亚尔到城外欢迎弟弟，问长问短，喜形于色，还特地为弟弟将城池装扮一新，热情地招待弟弟，与弟弟促膝长谈。

沙宰曼愤恨于王后的行径，长期愁容不展，渐渐消瘦。

山鲁亚尔还当是弟弟起了乡愁，对此并未放在心上，也未询问。

直到过些天之后才问道：“兄弟啊，看你愁容不展，也消瘦了许多，究竟怎么了？”

”“大哥！”

我心里难受啊。

”沙宰曼不愿吐露自己的心事。

“你还是陪我到山里狩猎去吧，愁绪或许因此而消除。”

”沙宰曼不想去，于是山鲁亚尔率众进山狩猎。

沙宰曼独自呆在宫里。

从他所下榻的殿堂回廊往外看，可以看见宫廷花园。

那日他倚窗远望，发现宫女和仆役从宫廷门口排成一列步入花园中，他们各有二十人，王后也混杂于其中，妆扮得美艳绝伦。

她们缓缓来到喷泉边，坐下来享受着佳肴琼浆，载歌载舞，这狂欢场景持续到黄昏时分。

此情此景，令他思忖道：“跟这儿比起来，我的遭遇根本不值一提！”

”他的愁绪渐渐消逝了。

接着他又想道：“这儿比起我的遭遇到，更是糟糕至极！”

”因此他变得正常了，恢复了饮食。

狩猎回宫后，山鲁亚尔抓起弟弟的手以示亲热，发现他气色好多了，面泛红晕-胃口大开，就询问道：

“兄弟，过去你面无血色，如今居然面泛红晕，身体复元了，这究竟是怎么回事？”

你别瞒着了。

”“我会告诉你我面无血色的原因；可我不能告诉你我为何康复，请不要怪我。”

”“行，你可以先告诉我你为何面无血色。”

”“哥哥呀！”

## &lt;&lt;天方夜谭&gt;&gt;

先前你遣丞相去邀请我，我已处理好所有事情，从都城启程了。

我在路上记起有一串珍珠忘在宫里了，那是赠给你的礼物，于是回去拿。

到了宫里，我发现乐工和王后在一块儿唱歌嬉闹，于是我挥剑刺死了这两个混蛋，随后我就跋涉到你的国都来。

我对此事耿耿于怀，所以身体受到影响，变得瘦弱不堪。

可是希望你能谅解我不告诉你康复的缘故。

” “ 向安拉发誓，你必须对我说你缘由。

” 沙宰曼道出了他的所见。

山鲁亚尔闻知后告诉弟弟：“我必须亲自目睹一次。

” “ 你带着手下外出狩猎，随后偷偷潜回到我房中去监视。

等你目睹之后，就知道是怎么回事了。

” 山鲁亚尔国王马上宣布去狩猎，随从们跟着他驻扎到了野外。

他在帐幕里待着，并告诉手下不许擅入。

然后他潜回宫里，藏到沙宰曼房中。

片刻之后，坐于窗边的他就发现王后与宫女、仆役们缓缓步入花园，一块儿游玩嬉闹直到黄昏，这番景象和沙宰曼之言一模一样。

山鲁亚尔目睹之后，愤怒得几乎发疯。

他准备负气离去，告诉沙宰曼：“兄弟，俄们的王者之尊被这官闱秽乱玷污殆尽。

竟吧！

我们放弃王位，出外畅游吧，瞧瞧天下有何人与我们的不幸相似？

如果找不着的话，我们干脆自杀得了。

沙宰曼听从了山鲁亚尔的话，兄弟俩一同潜出宫殿后门，连续奔波了几天几夜，来到了海边的草地上

。他们在大树下纳凉，畅饮甘泉。

一小时之后，他们猛地看见海上暴风骤起狂涛怒吼，只见一根黑色风柱直抵九霄。

他们被这异变惊得灵魂出窍，急忙爬上树藏起来，窥探着事态的发展。

片刻后一个妖怪浮出海面，他壮硕无比，头颅奇大，膀阔腰圆，头顶一口箱子，从海中走上岸来，坐在山鲁亚尔兄弟俩栖身的树下。

接着妖怪从箱内拿出一只盒子，顺手揭开，一个美艳动人的女子从盒里走了出来，她的笑靥好似阳光一般明朗，正像诗人所描述的：黑暗被她的光芒点亮，明朗的白天随后降临。

林木花卉闪耀金光，那是被她的熠熠光辉所映照。

她解下面罩，露出真容，她的神情送给旭日更多的光芒。

‘ 当她从敞开的幕布后现身时，芸芸众生为之倾倒。

当她那炯炯眼神稍有黯淡，眼泪就像雨水一样绵绵不绝。

妖怪淫笑着对女子说：“我得歇息片刻，无牵无挂的小美人，我先打个盹吧。

” 说着俯下身去，把女子的膝盖当做枕头入睡了。

女子仰面发现两个国王藏于树冠，于是抬起妖怪的脑袋，把它放在地上，随后迅速地起身立于树下，示意兄弟俩安心地下来。

他们回绝说：“向安拉发誓，你饶了我们吧，别逼我们下去。

” “ 向安拉发誓，你们别呆在树上了！

要不然，我把妖怪叫起来干掉你们。

” 女子的逼迫令兄弟俩魂飞魄散，不得不下了树。

来到他们跟前的女子命令道：“来，放心大胆地和我做爱吧！

要不然，我把妖怪叫起来揍你们。

” 女子的命令让山鲁亚尔胆战心惊，他对沙宰曼说：“弟弟，你就听她的话去做吧。

” “ 不行，你先来，我后来。

” 沙宰曼犹豫着。

## &lt;&lt;天方夜谭&gt;&gt;

两人彼此对视着不愿同女子做爱。

“你们俩互相看什么看？”

”女子发火了，“你们要是再拖延，我立刻把妖怪叫起来揍你们。

兄弟俩只得乖乖地、不情愿地和女子做爱，只求能免遭妖怪的毒手。

完事之后，女子吩咐兄弟俩在一边坐下，随即在口袋里摸出一个小包，又在包里拿出了一串戒指，一共有五百七十枚。

她让他们俩观赏戒指，又问他们：“你们可知它们来自何处？”

”“不清楚。

”“凡是趁妖怪入睡、大意之和我做过爱的人，都要给我戒指。

如今该你们给我戒指了。

兄弟俩只得将自己戴着的戒指立即褪下来交给她。

女子拿起戒指说：“我也曾为人妻，是这妖怪在我的洞房花烛之夜抢走了我。

我被他关在盒子里，盒子又放在箱子里，上了七把锁，沉在怒涛翻卷的海底。

他这么防范我是由于他清楚无人能阻止得了我们女人想要做的事。

只要是我們想做的事一定能做成。

这就像诗人所勿信女人，勿信其誓言。

她们的欢乐与哀愁，全都与她们的内体有关。

她们的爱是谎言，衣裙下藏尽凶险。

必须提防女人的狡诈，不能再像约瑟夫那么冤。

难道你忘了先祖亚当的遭遇，她们才是被赶出乐土的根源！

女子的肺腑之盲令山鲁亚尔和沙宰曼惊讶万分，互相交头接耳：“这个法方无边的妖怪，被女人骗得比我们还惨。

看来，我们大可不必那么生气了。

”两人辞别女子；马上赶回故国，连着奔波了几天几夜，最终安然抵达山鲁亚尔的王国。

他们到宫里斩杀了放荡的王后和奸诈的宫女、仆役。

自此山鲁亚尔憎恶女人，决心报仇。

’他每日纳一妃，过夜之后即于第二天杀死，然后再纳新妃，这样足足过了三年。

人民都惊恐万分，纷纷携女逃亡。

然而国王依旧要残杀妇女，逼迫丞相帮他物色。

都城里的女子，死的死，逃的逃，都没有留下来的了。

有一天丞相遍访万家，连一个女子都找不着，忧心忡忡地回到自己的府宅里。

## <<天方夜谭>>

### 编辑推荐

《天方夜谭》又名《一千零一夜》，是一部著名的阿拉伯民间故事集。内容丰富，包罗万象，描述了中世纪阿拉伯丰富多彩的风土人情和社会生活，蕴藏着深厚的阿拉伯文化内涵，显示了阿拉伯人民非凡的智慧和想象力，具有浓郁的民族特点。它爱憎分明，充满哲理，许多故事都贯穿着光明和正义最终将战胜黑暗和邪恶的主题，让人们对生活充满热情和希望。它的情节曲折离奇，叙述语言诙谐幽默，采用的是东方文学中常见的大故事套小故事的形式，读来一波三折，令人回味无穷。



<<天方夜谭>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>